



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0571

Lunedì 13.07.2015

Sommario:

♦ **Viaggio Apostolico di Sua Santità Francesco in Ecuador, Bolivia e Paraguay (5-13 luglio 2015) – Telegrammi a Capi di Stato nel volo da Asunción e il rientro a Roma**

♦ **Viaggio Apostolico di Sua Santità Francesco in Ecuador, Bolivia e Paraguay (5-13 luglio 2015) – Telegrammi a Capi di Stato nel volo da Asunción e il rientro a Roma**

Telegrammi a Capi di Stato nel volo da Asunción a Roma

Il rientro a Roma

Telegrammi a Capi di Stato nel volo da Asunción a Roma

Nel corso del volo aereo iniziato ieri sera da Asunción in Paraguay, sorvolando la Bolivia, il Brasile, Capo Verde, il Marocco e la Spagna e rientrando infine in Italia, il Santo Padre ha fatto pervenire ai rispettivi Capi di Stato i seguenti messaggi telegrafici:

Bolivia

AL EXCMO. SR. EVO MORALES AYMA
PRESIDENTE DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA
LA PAZ

AL SOBREVOLAR EL TERRITORIO BOLIVIANO DE REGRESO A ROMA, ME ES GRATO ENVIAR UN CORDIAL SALUDO A VUESTRA EXCELENCIA, REITERANDO DE NUEVO MI AFECTO Y GRATITUD A ESE QUERIDO PUEBLO. LOS LLEVO EN MI CORAZÓN Y RUEGO AL SEÑOR ABUNDANTES GRACIAS PARA

TODOS, QUE LES PERMITAN PROGRESAR CADA DÍA MÁS EN UNA ARMONIOSA CONVIVENCIA Y UNA PAZ ESTABLE.

FRANCISCO

[01210-ES.01] [Texto original: Español]

Brasile

EXCELENTÍSSIMA SENHORA DILMA ROUSSEFF
PRESIDENTE DA REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
BRASÍLIA

REGRESSANDO DA VISITA QUE ME LEVOU A ENCONTRAR TANTOS IRMÃOS NO EQUADOR, BOLÍVIA E PARAGUAI, SAÚDO A VOSSA EXCELÊNCIA DESEJANDO AO BRASIL UM FUTURO SERENO E FELIZ PARA SEUS FILHOS QUE RECORDO COM SAUDADES E A QUEM ENVIO UMA PROPICIADORA BÊNÇÃO APOSTÓLICA

FRANCISCO

[01211-PO.01] [Texto original: Português]

Capo Verde

EXCELENTÍSSIMO SENHOR JORGE CARLOS FONSECA
PRESIDENTE DA REPÚBLICA DE CABO VERDE
PRAIA

NO REGRESSO DA MINHA VISITA AO EQUADOR, BOLÍVIA E PARAGUAI QUE VI ANIMADOS DE ARDENTE FÉ CRISTÃ E FIRME VONTADE DE PROGRESSO NA JUSTIÇA APROVEITO TRAVESSIA AÉREA DE CABO VERDE PARA SAUDAR VOSSA EXCELÊNCIA FORMULANDO CORDIAIS VOTOS PARA SUA PESSOA E INTEIRA NAÇÃO SOBRE A QUAL INVOCO BENEVOLÊNCIA DIVINA PARA QUE SEJA CONSOLIDADA NELA ESPERANÇA E ALEGRIA DE VIVER NA HARMONIA E BEM-ESTAR DE TODOS SEUS FILHOS

FRANCISCO

[01212-PO.01] [Texto original: Português]

Marocco

SA MAJESTE MOHAMMED VI
ROI DU MAROC
RABAT

SURVOLANT LE TERRITOIRE DU ROYAUME DU MAROC AU RETOUR DE MON VOYAGE APOSTOLIQUE EN ÉQUATEUR, BOLIVIE ET PARAGUAY, JE DESIRE SALUER VOTRE MAJESTE ET TOUS LES HABITANTS DU ROYAUME. QUE DIEU ACCORDE AU PEUPLE MAROCAIN PROSPERITE SOCIALE ET SPIRITUELLE ET LE COMBLE DE SES BENEDICTIONS.

FRANCISCUS

[01213-FR.01] [Texte original: Français]

Spagna

A SU MAJESTAD FELIPE VI
REY DE ESPAÑA
PALACIO DE LA ZARZUELA
MADRID

AL VOLAR SOBRE EL TERRITORIO ESPAÑOL DE REGRESO A ROMA, ME ES GRATO ENVIAR UN CORDIAL SALUDO A VUESTRA MAJESTAD Y A LA REINA, ASÍ COMO A TODOS LOS HIJOS E HIJAS DE ESAS QUERIDAS TIERRAS, A LOS QUE REITERO DE NUEVO MI AFECTO, ROGANDO AL SEÑOR ABUNDANTES DONES CELESTIALES QUE LOS AYUDEN A VIVIR EN ARMONIOSA CONVIVENCIA.

FRANCISCO

[01214-ES.01] [Texto original: Español]

Italia

A SUA ECCELLENZA
ON. SERGIO MATTARELLA
PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA ITALIANA
PALAZZO DEL QUIRINALE
00187 ROMA

AL RIENTRO DAL VIAGGIO APOSTOLICO IN ECUADOR, BOLIVIA E PARAGUAY, DOVE HO POTUTO INCONTRARE NUMEROSI FEDELI E RAPPRESENTANTI DI QUELLE CARE POPOLAZIONI AMMIRANDONE LA FEDE E IL DESIDERIO DI CRESCITA SPIRITUALE E SOCIALE, ESPRIMO A LEI, SIGNOR PRESIDENTE, IL MIO CORDIALE SALUTO ED ASSICURO UNA SPECIALE PREGHIERA PER IL BENE, LA SERENITÀ E LA PROSPERITÀ DELL'INTERA DILETTA NAZIONE ITALIANA, ALLA QUALE INVIO LA MIA AFFETTUOSA BENEDIZIONE.

FRANCISCUS PP.

[01215-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Il rientro a Roma

L'aereo con a bordo il Santo Padre Francesco di ritorno dal Suo Viaggio Apostolico in Ecuador, Bolivia e Paraguay è atterrato poco dopo le 13.30 di oggi all'aeroporto di Roma-Ciampino.

Prima di rientrare in Vaticano il Papa si è recato, come è sua consuetudine, alla Basilica di Santa Maria Maggiore per ringraziare la *Salus Populi romani* del felice esito del suo viaggio Apostolico.

[01201-IT.02]

[B0571-XX.02]

